



T.C.
GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI
İç Ticaret Genel Müdürlüğü

Sayı : 67300147/431.02
Konu : Esas sözleşme değişikliği

MİGROS TİCARET ANONİM ŞİRKETİNE
Atatürk mahallesi Turgut Özal Bulvarı No:7
34758 Ataşehir/İSTANBUL

İlgi: a) 02.03.2015 tarihli yazınız.
b) 02.03.2015 tarihli yazınız.

Şirketinizin esas sözleşmesinin 16, 17 ve 19 uncu maddelerinin değiştirilmesine, Sermaye Piyasası Kurulunun 27.02.2015 tarihli ve 2156 sayılı yazısına istinaden, 6102 sayılı Türk Ticaret Kanununun 333 üncü maddesi hükmü gereğince izin verilmiştir.

Üç nüshası Genel Müdürlüğümüz mührü ile tasdik edilerek, ilişkide gönderilen tadil tasarılarının Türk Ticaret Kanunu Hükümlerine göre toplantıya çağrılacak genel kurulun onayından geçirildikten sonra genel kurul toplantısı, imtiyazlı pay bulunması ve bu pay sahiplerinin haklarının ihlal edilmesi halinde ise imtiyazlı pay sahipleri özel kurulu toplantısı (T.T.K 454) tarihinden itibaren 15 gün içinde ilgili ticaret sicili müdürlüğünde tescil ve Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinde ilan işlemlerinin yaptırılması gerekmektedir.

Bilgi edinilmesini ve gereğini rica ederim.

Ercan ERKİLETLİOĞLU
Bakan a.
Genel Müdür Yardımcısı V.

Ek: Tadil tasarısı (3 adet)

e-imzalıdır

MİGROS TİCARET A.Ş.
ESAS SÖZLEŞME TADİL TASARISI

ESKİ HALİ	YENİ HALİ
Madde 16 – Yönetim Kurulu Şirket'in işleri ve idaresi Genel Kurul tarafından Türk Ticaret Kanunu hükümleri dairesinde seçilecek 9 (dokuz) üyeden oluşan bir Yönetim Kurulu tarafından yürütülür. Bir tüzel kişinin Yönetim Kurulu üyesi olması halinde, bu tüzel kişi ile birlikte, tüzel kişi adına, tüzel kişi tarafından belirlenen ve onun tarafından her an değiştirilebilecek olan, sadece bir gerçek kişi de tescil ve ilan olunur. Tüzel kişi üye adına sadece, tescil edilmiş söz konusu gerçek kişi Yönetim Kurulu toplantılarına katılıp oy kullanabilir. Yönetim kurulunda icrada görevli olan ve olmayan üyeler bulunur. İcrada görevli olmayan Yönetim Kurulu üyesi, Yönetim Kurulu üyeliği haricinde şirkette başkaca herhangi bir idari görevi bulunmayan ve şirketin günlük iş akışına ve olağan faaliyetlerine müdahil olmayan kişidir. İcrada görevli olmayan Yönetim Kurulu üyeleri içerisinde, sermaye piyasası mevzuatında yer alan kurallar dairesinde, görevlerini hiçbir etki altında kalmaksızın yapabilme niteliğine sahip bağımsız üyeler bulunur. Yönetim kurulu içerisindeki icrada görevli olmayan ve bağımsız üyelerin sayısı, bunların nitelikleri, seçilme usulleri gibi kurallar. Sermaye Piyasası Kurulu kurumsal yönetim ilkeleri başta gelmek üzere sermaye piyasası mevzuatına tabidir. Yönetim Kurulunda bir üyeliğin, ölüm, istifa veya kanuni herhangi bir sebeple düşmesi gibi nedenlerle boşalması halinde, boşalan üyelik Türk Ticaret Kanununun 363. maddesi uyarınca ilk yapılacak Genel Kurulun onayına sunulmak kaydıyla, Yönetim Kurulunca yapılacak bir seçimle doldurulur. Bu şekilde seçilen üye, onaya sunulduğu Genel Kurul toplantısına kadar görev	Madde 16 – Yönetim Kurulu Şirket'in işleri ve idaresi Genel Kurul tarafından Türk Ticaret Kanunu hükümleri dairesinde seçilecek 12 (on iki) üyeden oluşan bir Yönetim Kurulu tarafından yürütülür. Bir tüzel kişinin Yönetim Kurulu üyesi olması halinde, bu tüzel kişi ile birlikte, tüzel kişi adına, tüzel kişi tarafından belirlenen ve onun tarafından her an değiştirilebilecek olan, sadece bir gerçek kişi de tescil ve ilan olunur. Tüzel kişi üye adına sadece, tescil edilmiş söz konusu gerçek kişi Yönetim Kurulu toplantılarına katılıp oy kullanabilir. Yönetim kurulunda icrada görevli olan ve olmayan üyeler bulunur. İcrada görevli olmayan Yönetim Kurulu üyesi, Yönetim Kurulu üyeliği haricinde şirkette başkaca herhangi bir idari görevi bulunmayan ve şirketin günlük iş akışına ve olağan faaliyetlerine müdahil olmayan kişidir. İcrada görevli olmayan Yönetim Kurulu üyeleri içerisinde, sermaye piyasası mevzuatında yer alan kurallar dairesinde, görevlerini hiçbir etki altında kalmaksızın yapabilme niteliğine sahip bağımsız üyeler bulunur. Yönetim kurulu içerisindeki icrada görevli olmayan ve bağımsız üyelerin sayısı, bunların nitelikleri, seçilme usulleri gibi kurallar. Sermaye Piyasası Kurulu kurumsal yönetim ilkeleri başta gelmek üzere sermaye piyasası mevzuatına tabidir. Yönetim Kurulunda bir üyeliğin, ölüm, istifa veya kanuni herhangi bir sebeple düşmesi gibi nedenlerle boşalması halinde, boşalan üyelik Türk Ticaret Kanununun 363. maddesi uyarınca ilk yapılacak Genel Kurulun onayına sunulmak kaydıyla, Yönetim Kurulunca yapılacak bir seçimle doldurulur. Bu şekilde seçilen üye, onaya sunulduğu Genel Kurul

MİGROS TİCARET A.Ş.

Atatürk Mahallesi Turgut Özal Bulvarı
No: 7 Ataşehir / İSTANBUL
Büyük Mükteffer V.D.: 622 052 9813

27 Şubat 2015

Gc

JP

☆

WFB

A

yapar ve onaylanması halinde yerine geçmiş olduğu üyenin kalan görev süresini tamamlar.

Yönetim Kurulunun görev, hak, yükümlülük ve sorumlulukları, Başkan ve Başkan Vekili seçimi, ücretleri ve Yönetim Kuruluna ilişkin diğer hususlar Türk Ticaret Kanunu hükümlerine göre yürütülür.

Madde 17 – Yönetim Kurulu’nun Süresi ve Görevleri

Yönetim Kurulu üyeleri seçildikleri Genel Kurul’da daha kısa bir süre tespit edilmemişse en çok üç yıl için seçilirler. Görev süresi sona eren Yönetim Kurulu üyesi yeniden seçilebilir. Genel kurul, gündemde ilgili bir maddenin bulunması veya gündemde madde bulunmasa bile haklı bir sebebin varlığı halinde ve lüzum görürse Yönetim Kurulu üyelerini her zaman değiştirebilir.

Yönetim Kurulu, Kanun ve esas sözleşme uyarınca Genel Kurul’un yetkisine bırakılmış bulunanlar dışında, şirketin işletme konusunun gerçekleştirilmesi için gerekli olan her çeşit iş ve işlemler hakkında karar almaya yetkilidir.

Yönetim Kurulu, Türk Ticaret Kanunu’nun izin verdiği ölçüler içinde sorumluluk ve görevlerinin hepsini veya bir kısmını Genel Müdür’e, Genel Müdür Yardımcısı’na ve Üst Düzey Yöneticilere devredebilir. Bu durumda, Yönetim Kurulu Türk Ticaret Kanunu’nun 367/1. maddesine uygun bir yönerge düzenler.

Türk Ticaret Kanununun 375. madde hükmü saklı kalmak kaydıyla, aşağıdaki işlemler ancak Yönetim Kurulu kararı ile yapılabilir.

a) Genel Müdür ve Genel Müdür Yardımcıları ve şirket namına birinci derecede imza yetkili olanların işe alınmaları ve işten çıkarılmaları ile çalışma şekillerinin, ücretlerinin ve yetkilerinin tespiti; (Ertesi dönem süresini aşmamak kaydıyla Yönetim Kurulu kendi süresini aşan hizmet anlaşmaları akdedebilir.)

b) İştirakler, ortaklıklar kurulması ve tasfiyesi;

toplantısına kadar görev yapar ve onaylanması halinde yerine geçmiş olduğu üyenin kalan görev süresini tamamlar.

Yönetim Kurulunun görev, hak, yükümlülük ve sorumlulukları, Başkan ve Başkan Vekili seçimi, ücretleri ve Yönetim Kuruluna ilişkin diğer hususlar Türk Ticaret Kanunu hükümlerine göre yürütülür.

Madde 17 – Yönetim Kurulu’nun Süresi ve Görevleri

Yönetim Kurulu üyeleri seçildikleri Genel Kurul’da daha kısa bir süre tespit edilmemişse en çok üç yıl için seçilirler. Görev süresi sona eren Yönetim Kurulu üyesi yeniden seçilebilir. Genel kurul, gündemde ilgili bir maddenin bulunması veya gündemde madde bulunmasa bile haklı bir sebebin varlığı halinde ve lüzum görürse Yönetim Kurulu üyelerini her zaman değiştirebilir.

Yönetim Kurulu, Kanun ve esas sözleşme uyarınca Genel Kurul’un yetkisine bırakılmış bulunanlar dışında, şirketin işletme konusunun gerçekleştirilmesi için gerekli olan her çeşit iş ve işlemler hakkında karar almaya yetkilidir.

04 MART 2015

Yönetim Kurulu, Türk Ticaret Kanunu’nun izin verdiği ölçüler içinde sorumluluk ve görevlerinin hepsini veya bir kısmını Genel Müdür’e, Genel Müdür Yardımcısı’na ve Üst Düzey Yöneticilere devredebilir. Bu durumda, Yönetim Kurulu Türk Ticaret Kanunu’nun 367/1. maddesine uygun bir yönerge düzenler.

Türk Ticaret Kanununun 375. madde hükmü saklı kalmak kaydıyla, aşağıdaki işlemler ancak Yönetim Kurulu kararı ile yapılabilir.

a) Genel Müdür ve Genel Müdür Yardımcıları (Mali İşler Genel Müdür Yardımcısı, Satıştan Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı, Pazarlama Genel Müdür Yardımcısı dahil olmak ve bunlarla sınırlı olmamak üzere) ve şirket namına birinci derecede imza yetkili olanların işe alınmaları ve işten çıkarılmaları ve hizmet

MİGROS TİCARET A.Ş.

Atatürk Mahallesi Turgut Özal Bulvarı

No: 7 Alışveriş / İSTANBUL

Büyük Mükellefler V.D.: 622 032 0543

27 Şubat 2015

G-1

4 N 1

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

- c) Şirkette uygulanacak yönetmelikler ve sirkülerler;
- d) Bankalar ve diğer kredi müesseselerinden sağlanacak krediler için menkul ve gayrimenkul teminat gösterilmesi;
- e) Şirket namına gayrimenkul inşa ettirilmesi, alım-satımı, şirket gayrimenkullerinin ipotek edilmesi;
- f) 5.000.- TL'yi aşan ve tahsil imkânı görülme- yen alacak ve hakların kayıtlarının silinmesi veya bunlara ilişkin sulh ve ibra kararları;
- g) Toplu sözleşmelerle şirketçe deruhte edilecek yükümlülük hadlerinin tespiti, toplu sözleşme hükümlerini aşan ikramiye ve tazminatlar, lokavt kararları;
- h) Şirket memur ve hizmetlileri için Türk Ticaret Kanununun 522. maddesi uyarınca yardım sandığı veya vakıf kurulması veyahut benzeri bir vakfa katılınması;
- i) Senelik iş programı, bütçe ve kadro ile bunlardaki değişiklikler;
- j) Bilanço, kar ve zarar hesabı ve faaliyet raporunun düzenlenmesi, Genel Kurula sunulması;
- Yönetim Kurulu, ticari mümessil ve ticari vekiller atayabilir.



04 MART 2015



MİGROS TİCARET A.Ş.

Atatürk Mahallesi Turgut Özal Bulvarı
No: 7 Ataşehir / İSTANBUL
Büyük Mükellefler V.D. - 622 052 9513

- veya iş akitlerinin tadil edilmesi (enflasyona ilişkin maaş artışı ve ilgili mevzuattan kaynaklanan haller saklı kalmak üzere) ile çalışma şekillerinin, ücretlerinin ve yetkilerinin tespiti;
- b) İştirakler ve ortaklıklar kurulması ve ilgili iştirak ve ortaklığın tasfiyesi için genel kurulda ne yönde oy kullanılacağına ilişkin öneride bulunulması;
- c) Şirkette uygulanacak yönetmelikler ve sirkülerlerin yürürlüğe konması;
- d) Bankalar ve diğer kredi müesseselerinden sağlanacak krediler için menkul ve gayrimenkullerin teminat gösterilmesi;
- e) Şirket namına gayrimenkul inşa ettirilmesi, alım-satımı, şirket gayrimenkullerinin ipotek edilmesi;
- f) 5.000.- TL'yi aşan ve tahsil imkânı görülme- yen alacak ve hakların kayıtlarının silinmesi veya bunlara ilişkin sulh ve ibra kararları;
- g) Toplu sözleşmelerle şirketçe deruhte edilecek yükümlülük hadlerinin tespiti, toplu sözleşme hükümlerini aşan ikramiye ve tazminatlar, lokavt kararları;
- h) Şirket çalışanları için Türk Ticaret Kanununun 522. maddesi uyarınca yardım sandığı veya vakıf kurulması veyahut benzeri bir vakfa katılınması;
- i) Senelik iş programı ve kadro belirlenmesi ile bunlardaki değişiklikler;
- j) Finansal tabloların ve faaliyet raporunun düzenlenmesi, Genel Kurula sunulması;
- k) Şirketin borçluluk politikasında değişiklik yapılması;
- l) Şirketin doğrudan iflas veya tasfiye sürecinin başlatılması için genel kurula öneride bulunulması;
- m) Şirketin Borsa kotundan çıkması konusunda karar alınarak genel kurul onayına sunulması;
- n) Şirketin ya da Şirketin konsolidasyona konu bağlı ortaklarından birinin herhangi bir finansal yıla ait bütçesinin onaylanması. Şirketin veya Şirketin konsolidasyona tabi bağlı ortaklarından birinin bütçesindeki ilgili kalemlerden birinde, herhangi bir finansal yıla ait ve söz konusu kalemde %5'ten fazla değişiklik ile sonuçlanacak değişikliklerin yapılması;

60

AF

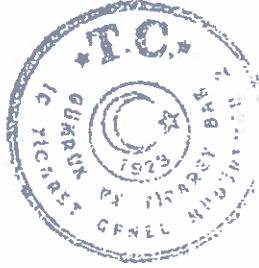
AF

AF

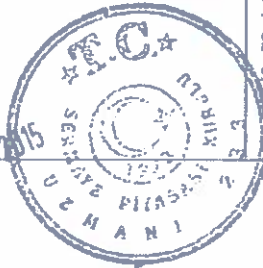
A

o) Sermaye piyasası mevzuatının örtülü kazanç aktarımına ilişkin hükümleri saklı kalmak kaydıyla, işin olağan gidişatında piyasa koşullarına uygun olarak gerçekleştirilen işlemler hariç olmak üzere Şirket'in hissedarları ve onların ilişkili tarafları ile yapacağı işlemler;
p) İşletme değeri 75.000.000 Amerikan Doları'na eşit ya da yüksek olan iştiraklerin ve/veya işlerin ve/veya değeri 75.000.000 Amerikan Doları'na eşit ya da yüksek olan varlıkların devralınması (birleşme yoluyla dahil olmak üzere) veya elden çıkarılması (bölünme yoluyla dahil olmak üzere)
r) Yeni Yönetim Kurulu komitelerinin kurulması;
s) Zorunlu kılınan haller ve Türkiye Muhasebe Standartları hükümleri saklı kalmak kaydıyla muhasebe politikası ve tahminlerinin değiştirilmesi;
t) Çalışanlara yönelik pay edindirme programlarının kabulü ya da değiştirilmesi;
u) İlgili mevzuatın zorunlu kıldığı haller hariç olmak üzere, Şirketin kar dağıtım politikasının tadiline ilişkin olarak Genel Kurul'a teklifte bulunulması;
v) (i) Şirketin kredi refinansmanı (Şirketin likidite ihtiyaçlarının karşılanması amacıyla imzalanan kredi veya krediler hariç olmak üzere) veya (ii) toplam büyüklüğü 100.000.000 TL veya daha fazla olan kredi sözleşmelerinin imzalanması veya (iii) Şirket'in hisseleri üzerindeki rehnin kaldırılabilmesi şartlarını değiştiren banka kredi sözleşmelerinde her türlü değişikliğin yapılması.

Yönetim Kurulu, ticari mümessil ve ticari vekiller atayabilir. Yukarıda yer verilen Yönetim Kurulu kararı ile yapılabilecek işlemler açısından, Türk Ticaret Kanunu'nda yer verilen Genel Kurul'un devredilemez görev ve yetkilerine ilişkin hükümler ile sermaye piyasası mevzuatı uyarınca genel kurul onayına sunulması gereken işlemlere ilişkin hükümler saklıdır.



04 MART 2015



27 Şubat 2015

MİGROS TİCARET A.Ş.

Atatürk Mahallesi Turgut Özal Bulvarı

No: 7 Alışveriş / İSTANBUL

Bonifikat Mükellefleri V.D.: 622 052 95 16

Madde 19-Yönetim Kurulu Toplantı ve Karar Nisabı

Yönetim Kurulu en az 5 üyenin katılımıyla toplanabilir ve toplantıda bulunanların çoğunluğunun oyları ile karar alabilir.

Madde 19-Yönetim Kurulu Toplantı ve Karar Nisabı

Yönetim Kurulu, üye tam sayısının çoğunluğunun katılımı ile toplanır ve kararlar toplantıda hazır bulunan üyelerin çoğunluğu ile alınır.

Fevzi Bülent Özaydınlı
Başkan

Nicholas Stathopoulos
Üye

Stefano Ferraresi
Üye

Ömer Özgür Torp
Üye

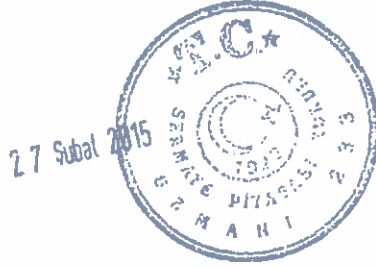
Giovanni Maria Cavallini
Üye

Jacob Cornelio Adriano de Jonge
Üye

Tayfun Bayazıt
Üye

Hakkı Hasan Yılmaz
Üye

MİGEM TİCARET A.Ş.
Asiye Mahallesi Turgut Özal Bulvarı
No: 7 Ataşehir / İSTANBUL
Büyük Mükellefler V.D.: 622 052 9513



2015